

C. F. W. Walther in English on the World Wide Web

Prepared for the ELS-WELS Winkel at New Life Lutheran in Sebring, Florida
on February 17, 2014 by Daniel A. Witte

Important works by C.F.W. Walther are available in English in CPH print [volumes](#).

Concordia also recently launched a “Walther’s Works” [subscription program](#).

Yet many other works by Walther are available for free to anyone with a web browser.

This bibliography organizes these online works alphabetically. It also links to them, allowing for quick searching (including searching for sermons within sermon collections, by text and by key words). It includes some notes.

Two cautions: 1) Hyperlinks may become out-of-date in the future.

That is one reason for providing more than one link for a few of the documents.

2) The compiler cannot vouch for the accuracy of the translations linked to, or for truthfulness of everything Walther asserts. Let all agree what Walther wrote and preached:

“God’s Word and Luther’s doctrine pure, shall through eternity endure.”

Please e-mail the compiler at danwitte@gmail.com if you notice omissions, duplications, typos, copyright infringements, or other needed corrections. He promises to attend to them promptly.

See also these helpful bibliographies, which refer to print editions:

[A Bibliography of C.F.W. Walther’s Works in English](#)

Thomas Manteufel, 2011

Concordia Journal, pages 217–226

[A Select Bibliography for the Study of the Reverend Doctor C.F.W. Walther \(1811-1887\)](#)

August Suelflow, 1987

Pages 11–19

A studious reader may also want to see, for historical and theological context:

[Doctor Carl Ferdinand Wilhelm Walther](#) (a biography, 367 pages)

D.H. Steffens, 1917

[Anniversary Reflections](#)

August Pieper, 1923 (Pieper appraises his Professor and applies pastoral lessons)

[Where There Is No Love, Doctrine Cannot Remain Pure](#)

John Brug, 2006 (a vital essay with brief biography and brief print bibliography)

[The Wisconsin Synod’s Debt to C.F.W. Walther](#)

John Brenner, 2006

[The Reception of Walther’s Theology in the Wisconsin Synod](#)

Mark Braun, 2013

[About the Doctrine of Justification: Twelve Theses](#)

(Presented and adopted at the first Convention of the Evangelical-Lutheran Synodical Conference in 1872, Proceedings, pp. 20-68.)

[The same theses, with explanatory notes by Kurt Marquardt](#)

[Addresses and Prayers](#) of C.F.W. Walther for his Congregation's Meetings

Translated by Joel R. Baseley from *Ansprachen und Gebete* (1876). 2nd ed. Dearborn, Michigan: Mark V Publications, 2008.

- 31 addresses to the newly received congregation members (pages 1–52)
- opening prayers at the assembly of the general congregation and their representatives, arranged by season of the church year (pages 57–75)
- 18 prayers concerning God's Word (pages 77–86)
- 26 prayers concerning the Christian church (pages 88–102)
- 14 prayers at the election of pastors or teachers (pages 104–111)
- 133 general prayers (pages 112–199)
- 18 prayers at the assembly of representatives (pages 200–208)

(Also translated by Rudolph Prange and published by Concordia in 2011 as [For the Life of the Church](#)— but none of what Walther wrote in that edition can be read online; see the table of contents there, and the perceptive [review](#) of that edition by Jeremiah Gumm.)

Perhaps over-the-top, but certainly a heartfelt blurb about that edition:

“No other book better illustrates why God chose C.F.W. Walther to serve as a pastor, professor, and president for the growing Lutheran churches on the American frontier. Walther's prayers and addresses are filled with the Spirit-given, Gospel-centered wisdom that startles those who would lead the Church today. They are so immediate in their concerns for the parish, so focused on God's Word and Sacraments that they draw us to wonder at the devotion of this man of God. Yet these same prayers and addresses sound most beautiful on the lips of laypeople, for whom Walther first spoke and wrote them. What more-fitting anniversary tribute could we bring to the One who raised up Walther than to turn our eyes heavenward, join our hearts in prayer, and raise up to God's throne these sincere petitions, which still define our highest spiritual needs as His children?”

— Edward A. Engelbrecht

[Altenburg Theses](#) (presented at the Altenburg Debate in April, 1841)

Matthew Harrison comments that the theses “represent seminal contextual material for his views on the church and the office of the ministry, later fully developed.”

John Brenner writes: “After months of studying the Scriptures, the writings of Luther and the orthodox Lutheran dogmaticians, C.F.W. Walther presented his famous Altenburg Theses on Church and ministry.”

[Amas de Bourg](#)

Walther tells the story of de Bourg, a Frenchman martyred at age 38 in 1559.

From *der Lutheraner*

Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[At Home in the House of My Fathers: Presidential Sermons, Essays, Letters, and Addresses from the Missouri Synod’s Great Era of Unity and Growth.](#)

(The link is to the Kindle Cloud Reader table of contents for the book, and to these sample addresses:

“The Synod Has No Power But the Word of God,” 1848 Synodical Address

“Blessed Beginnings,” 1849 Synodical Address

also online: [an excerpt of the last part of the second address](#)

In each case, Matthew C. Harrison, editor/translator. Kindle Edition. St. Louis: Concordia Publishing House, 2011.

[Slightly less up-to-date translation of the same 1848 address](#), entitled in this case:

“Why Should and Can We Carry On Our Work Joyfully Although We Have No Power But the Power of the Word?”

Translated by Paul F. Koehneke

[A third translation of that same 1848 address](#), by Joel Baseley

[Christian Courage](#)

Walther tells a story about Nicolas Lange, a Pomeranian pastor.

From *der Lutheraner*

Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Christian's Duty to Join an Orthodox Lutheran Church, A](#)

Translated by K.K. Miller

[Church's Ministry, The.](#)

Excerpts from Walther's 1879 edition of edition of Johann Wilhelm Baier's *Compendium Theologiae Positivae*, Walther's dogmatics textbook at Concordia Seminary in St. Louis.

Walther took the concise summary theses of Baier and annotated them with German and Latin quotations from sixteenth and seventeenth century Lutheran dogmaticians.

Translated by Benjamin P. Schaefer

[Comments on the Expulsion of a Lutheran Deacon.](#)

Translated from *Der Lutheraner*, January 1, 1867.

Walther wrote to criticize an action by Pastor J. A. A. Grabau.

Also [here](#).

[Communism and Socialism](#)

(a four-part lecture first published in English in 1879, and revised for publication in 1947)

Translated originally by Reverend D. Simon

[Compendium of Positive Theology](#) (edited by Walther, abridged; 1877)

“The Baier/Walther Compendium served as the systematic theology textbook for the first few generations of Lutheran Church—Missouri Synod pastors. Written in Latin, it is a revised edition of a classic work by the Seventeenth Century Lutheran dogmatician Johannes Baier. This edition contains an English translation of the theses at the head of each chapter.”

Translated by Ted Mayes; Volume 1 of Latin original [here](#).

Concerning the Name “Lutheran” (1844)

[1st version, parts 1 and 2](#)

[Part 3](#)

Translated in 1894 by C. F. W. Meyer. From *Lutheran Witness*. First parts from Volume 12, pages 165 and following. Part 3 from Volume 13, pages 2 and following.

[2nd version](#)

Translated in 1994 by Mark Nispel, from: *Der Lutheraner* v. 1, pp. 2–4, 5–7, 9–12

[3rd version](#)

Translated by Joel Baseley, 2010. Page 113 and following.

Also [here](#) and [here](#).

Concerning our Duty of Attending Congregation Meetings (serialized in *Lutheran Witness*)
An Address Given in the Assembly of the Lutheran Congregation in St. Louis, Missouri

[Part 1](#) and [Part 2](#)

(Pages 173–174 and 189–190, *The Lutheran Witness*, volume 10. Translated by Mr. August Miller.)

[Part 3](#)

(Page 4, *The Lutheran Witness*, volume 11.)

Also [here](#), translated by Joel R. Baseley from *der Lutheraner*, volume 3.

[Congregation and the State](#) (1862)

Essay of the 8th Convention of the Western District of the LCMS,
From: “The Walther Commemorative Issue,” *Concordia Historical Institute Quarterly*—
Vol. 60, (1987) no. 2: 0010-5260. Translated by Reverend Robert E. Smith.

[Congregation’s Instructions to Her Preacher](#)

Is compromise okay? Walther tells a story about a solid pastor during the Leipzig Interim.
From *der Lutheraner*, Volume 1.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Conquering Christian Candor](#)

Walther tells the story of General von Ziethen, mocked by Frederick the Great.
From *der Lutheraner*, Volume 3.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Controversy Concerning Predestination, The](#)

Translated in 1881 by August Crull.

[Converted Jesuit, A](#)

Walther writes briefly about Jacob Reihing (1579–1628)
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Dance and Theater](#)

Translated in 2012 by an anonymous author who says he does not know German but used Google Translate, etc.

[Distress of German Lutherans in North America, The](#)

From *der Lutheraner*, Volume 1
Translated by Joel R. Baseley, 2012

[Doctrine Concerning Predestination Presented in Questions and Answers](#)

From the 11th Article of the Formula of Concord of the Evangelical Lutheran Church.
With a preface and conclusion by C.F.W. Walther

Translated by J. Humberger and published by the Ev. Lutheran Augustana
Conference of Stark and other Counties of Ohio.
Published by Concordia Publishing House in 1881.

Also available in three parts [here](#), [here](#) and [here](#).

[*Doctrine of the Ancient Church of Holy Communion:*](#)

A Contribution to Reveal the Methodist's Falsification of History

From *Der Lutheraner*, volume 3
Translated by Joel Baseley, 2012.

[*Does Old Lutheranism Lead to Rome?*](#)

From *Der Lutheraner*, volume 3
Translated by Joel Baseley, 2012.

[*Duties of an Evangelical Lutheran Synod*](#)

Translated by Everette W. Meier, from *Essays for the Church*, 2:6–63.
Presented in Fort Dodge, Iowa, beginning August 20, 1879
at the first Iowa District Convention of the Missouri Synod.

[*Evangelical Church in North America, The.*](#)

Translated by Joel Baseley. Page 144 and following from *der Lutheraner*.
Also [here](#) in a format easier to read.

[*Evangelical Lutheran Church the True Visible Church of God on Earth, The.*](#) (1866)

The 25 Theses only (originally eight convention essays), translated by William Dallmann
From the Preface:

“The American Luther [Dr. C.F.W. Walther] wrote three monumental works: *Church and Ministry*, *The Proper Form of a Lutheran Free Church*, and *The Evangelical Lutheran Church the True Visible Church of God on Earth*. These also may be called ‘first principles.’ From them, and by means of them, the whole of the subsequent movement of ‘Missouri’ was worked out.”

A sample available on Kindle [here](#), including translator’s preface by J. T. Mueller.
The sample includes Theses 1–2 and the supporting notes in their entirety, and a portion of Thesis 3.

Excerpt from a sermon on Luke 16:19–31

Translated by Donald Heck

Exemplary Conduct of a Christian Wife Towards Her Antagonistic Husband

From *der Lutheraner*, volume 3.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

Festive Sounds: Sermons on the Texts of the Festivals of the Church Year

[First Sunday of Advent](#) 1842, Matthew 21:1–9

The Grace Filled Entrance of Christ the Heavenly King— 9

[First Sunday of Advent](#) 1852, Matthew 21:1–9

How Shall We Receive the Savior Who Is Also Entering with Us Into the New Year?— 13

[Sermon on Holy Christmas Eve](#), 18

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

Peace with God Established on Earth by the Incarnation of the Son of God— 19

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

The Birth of the Child in Bethlehem: Paradise Opened Again for All People— 23

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

The Birth of Christ, the Eternal Foundation for the Eternal Praise of God by All People— 27

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

The Incarnation of God, the Highest Work, Most Worthy of God— 32

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

That We Find More Again in Bethlehem Than We Had Lost Back in Paradise— 38

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

Had the Infant Not Been Born, All We People Were Lost, Forlorn— 42

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

The Incarnation of the Son of God for the Salvation of the Sinful World, the Most Glorious Revelation of God, the Heavenly Father— 47

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

The Wondrous and Glorious Fellowship Reestablished Between Man with God through the Birth of Jesus Christ— 50

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

The Birth of Jesus Christ, the Highest Proof that God Is Love— 55

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

The Incarnation of God for our Redemption, the Sole Key to the Mystery of Creation— 59

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

God's Good Will to All Men, the Most Precious Fruit of the Birth of Jesus Christ— 63

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

How Precious It Is to Believe the Miracle of the Birth of Jesus Christ— 66

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

The Revelation of God in Christ— 70

[Early Service Christmas Day](#) Isaiah 9:6,7

On the Great Joy, that God Has Not Only Given His Son to Be Born for Us Men, but Has Also Given Him to Us Completely— 75

[Second Service on Holy Christmas](#) Luke 2:15–20

What Constitutes This Good Will Towards Men, Which They Should Have Through the Birth of Their Savior, and How Is It Revealed in Them?— 78

[Second Service Christmas Day](#) Titus 3:4–7

That Every Person, Without Exception, Has Reason to Have Good Pleasure at the Birth of Jesus Christ— 82

[Annunciation to Mary](#) Luke 1:26–38

The Glorious Announcement Made to the Virgin Mary— 84

[Palm Sunday, the Day of Confirmation](#)

Why Should You Have Joy in Vowing this Day, “We Will Serve the Lord”?— 88

[Good Friday](#) Mark 15:39 (harmonized with parallel passages)

A Test, Whether By Now We Have Vividly Learned and Experienced the Importance of the Death of Jesus Christ— 93

[Good Friday](#) Luke 23:27–28

Appropriate Tears Under the Cross of Jesus Christ— 96

[Early Service Easter Day](#) Mark 16:1–8

That Great Word: “The Lord Is Arisen”—99

[Early Service Easter Day](#) Mark 16:1–8

The Resurrection of Jesus Christ, The Victory of Righteousness over Sins—102

[Early Service Easter Day](#) Mark 16:1–8

The Glorious View Which the Resurrection of Jesus Reveals to Us of the Other Side of the Grave—107

[Early Service Easter Day](#) Matthew 28:1–10

That By the Resurrection of Jesus Christ Every Kind of Excuse for Unbelief Is Taken Away—112

[Early Service Easter Day](#)— Mark 16:1–8

The Resurrection of Jesus Christ, the Ultimate and Greatest Comfort for All People—116

[Early Service Easter Day](#)— Matthew 28:1–10

The Gospel, the Most Precious Fruit of the Awakening of Jesus Christ from the Dead— 120

[Early Service Easter Day](#) Mark 16:1–8

Christ’s Glorious Resurrection from the Dead, the Unshakeable Foundation for our Own Eventual Blessed Resurrection into Glory—125

[Second Service Easter Day](#) Luke 24:13–35

How Can It Be Revealed that a Person Is, Indeed, Weak in Faith, and Not an Unbeliever— 128

[Early Service Pentecost](#) John 14:23–31

The True Church of Jesus Christ on Earth, the Work of the Holy Spirit— 132

[Early Service Pentecost](#) Acts 2:1–13

The Wondrous Equipping of Those Who Labor on the Construction of the Christian Church— 138

[Early Service Pentecost](#) Acts 2:1–13

The Preaching of the Gospel, the First Gift of Pentecost—143

[Early Service Pentecost](#) John 14:23–31

The Sending of the Holy Ghost into the Hearts of Men— 147

[Early Service Pentecost](#) Acts 2:1–13

The Visible Outpouring of the Holy Ghost on the First Pentecost, an Act That Witnesses That It Is Not the Law, But the Gospel Which Gives the Holy Spirit — 152

[Early Service Pentecost](#) John 14:23–32

The True Nature of the Church of Jesus Christ—156

[Early Service Pentecost](#) Acts 2:1–13

The Glory of the Pentecost Revelation of the New Testament Over That of the Old Covenant— 160

[Second Service Pentecost](#) Acts 10:42–48

The Gathering of All Nations to Faith in Christ, the Third Gift of the Christian Pentecost— 164

[Trinity](#) John 3:1–15

The Second Birth, the Single Entrance into the Kingdom of God, Open to All People—168

[The Feast of John the Baptizer](#) Luke 1:57–80

The Continuous, Necessary Healing for a Believer from the Unbelief Still Adhering to Him—
172 (only partially accessible)

[Feast of St Michael](#) Revelation 12:7–12

The Church Warring on Earth— 176

[Early Service Christmas Day](#) Luke 2:1–14

The Redemption of Man Through the Incarnation of the Son of God, the Most Praiseworthy
Decree of God—183

[Sermon at Installation](#) 2 Corinthians 1:24

The Day of the Installation of a Faithful Pastor (*Seelsorger*) Is a Joyous Day for His
Congregation— 186

[Fourth Sunday after the Epiphany of Christ](#) Matthew 8:23–27

Concerning Weak Faith— 190

[Quinquagesima](#) Luke 18:31–43

The Suffering and Death of Jesus Christ, a Mystery— 193

[Invocavit, First Sunday in Lent](#) Matthew 4:1–11

How Important it is to Every Man that Christ Was Tempted of Satan, But Was Not
Overcome—198

[Reminiscere, the Second Sunday in Lent](#) Matthew 15:21–28

On True Diligence and Zeal in Prayer— 202

[Misericordias Domini, Second Sunday after Easter](#) John 10:12–16

The Blessed Condition of Those Who Have Received Christ as Shepherd—206

[Cantate, the Fourth Sunday after Easter](#) John 16:5–16

How Can a Man Learn That the Holy Ghost Has Begun His Work In Him and Will Continually
Lead Him?— 210

Translated by Joel R. Baseley from *Festklänge* (1892). Dearborn, Michigan: Mark V
Publications, 2008.

[False Arguments for the Modern Theory of Open Questions](#)

Translated by William Arndt and Alexander Guebert
Concordia Theological Monthly 10 (1939) Nos. 4-11:254-262, 351-357, 415-420,
507-513, 587-595, 656-666, 752-759, 827-834

[Few Remarks about the Authority to Institute Ceremonies in a Congregation, A](#)

From *der Lutheraner*, volume 3.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[For the Defense of Christianity Against the Most Common Objections of Mockers and Blasphemers of our Day](#)

From *Der Lutheraner* 1844–1845
Translated by Joel Baseley, 2010. Page 122 and following.

[Forward to Volume 25 of Lehre und Wehre](#) (1879)

An essay about the struggle, practically, to stay clear of false teachers.
Translated by Christopher S. Doerr.

[Frivolous Forsaking of a Congregation on the Part of her Pastor](#)

From *der Lutheraner*, volume 3.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[From our Master's Table](#): Sermons and Addresses Already Appearing since 1847 Partly in Pamphlet Form and Partly in Periodicals

[First Sunday of Advent](#) Matthew 21:1–9

Zeal for the Successful Extension of the Kingdom of Christ on Earth as Necessary Proof that One Is a True Compatriot of His Kingdom—11

[First Sermon on Holy Christmas](#) Luke 2:1–14

Rejoice! The Savior Is Born: Heaven Stands Open to You!—14

[Second Sermon on Holy Christmas](#) Titus 2:11–14

The Glorious Grace We Encounter First on This Day—19

[On New Year's Day](#) Luke 2:21

How Confidently They Can Begin a New Year Who Know They Have a Savior— 22

[First Sermon on the Day of Christ's Epiphany](#) Matthew 2:1–12

The Mission to the Gentiles, a Christian Responsibility— 26

[Second Sermon on the Day of Christ's Epiphany](#) Isaiah 60:1–6

What Should Move Us to Willingly and Gladly Follow the Call Directed to the Christian Church: “Arise and Shine”— 32

[Second Sunday after Epiphany](#) Romans 12:7–16

On the Public Preaching Office— 36

(A portion of the sermon, translated by Matthew Harrison, is [here](#).)

[The Third Sunday after Epiphany](#) Matthew 8:1–13

Faith As It Should Be— 40

[The Feast of the Purification of Mary](#) Luke 2:22–32

The Necessary True Preparation for a Blessed Death— 44

[On Reminscere Sunday](#) 1 Thessalonians 4:1–7

The Exhortation of the Apostle to Always Abound More— 48

[On Judica Sunday](#) John 8:46–59

On the Purported and True Sources of Unbelief— 53

[On Maundy Thursday](#) 1 Corinthians 11:23–26

The Two-fold Command Which Applies to All Who Receive the Body and Blood of Christ in Holy Communion— 57

[First Sermon on Holy Easter](#) Mark 16:1–8

The Resurrection of Jesus Christ, the True Christian Foundation for a Joyous Confession of His Faith—61

[Second Sermon on Holy Easter](#) Mark 16:1–8

Christ's Glorious Resurrection from the Dead, the Actual Absolution of the Whole World— 70
(the first portion of this important sermon is also [here](#))

[First Sermon on Holy Pentecost](#) John 14:23–31

On the Gracious Dwelling of God in the Hearts of Men— 75

[Second Sermon on Holy Pentecost](#) John 14:23–31

Of the Church of the New Covenant, Whose Foundation Was Laid on This Day— 80

[Twelfth Sunday after Holy Trinity](#) 2 Corinthians 3:4–11

On the Dignity and Glory of the Evangelical Preaching Office— 85

[The Seventeenth Sunday after Holy Trinity](#) Luke 14:1–11

The Freedom from the Sabbath of the Old Covenant which Christians Have Received through the Gospel — 91

[The Twentieth Sunday after Holy Trinity](#) Matthew 22:1–14

The Pretend Christian— 96

[First Reformation Sermon](#) Revelation 3:7–13

Why Must We Not Allow Ourselves be Moved to Defect from our Evangelical Lutheran Church?— 100

[Second Reformation Sermon](#) Ezra 3:8–13

The Church of the Reformation, the Prefigured, Predicted Second Temple of the New Covenant— 108

[Third Reformation Sermon](#) 1 Kings 18:17,18

Is Luther's Obstinace Really Responsible for the Unwholesome Splintering of the So-Called Evangelical Protestant Church —113

[First Sermon on the Subsequent Celebration of the Reformation](#) 2 Timothy 1:8

Why Should We Not Be Ashamed of Luther's Name, Which We Bear?— 119

[Second Sermon on the Subsequent Celebration of the Reformation](#) 1 John 2:19

What Is the Reason that the Faith that the True Church is Actually Invisible and Scattered over the Whole World Cannot and Must Not Lead Us to Forsake the Orthodox Visible Church?—123

[On the Annual Day of Repentance](#) Jeremiah 5:3

That the Two-fold Prophetic Lament, “You Strike Them, But They Refuse to Feel It” Also Applies to our Nation— 130

[Mission Festival Sermon](#) Isaiah 43:21

That the Christian Congregation Itself is the True Missionary Society Instituted by God Himself— 137

[First Sermon at a Bible Festival](#) John 5:39

The Distribution of the Bible in Native Tongues is a Good Work— 142

[Second Sermon at a Bible Festival](#) John 7:17

That the Surest Means of Receiving a Firm Faith in the Divinity of the Holy Scriptures Is the Experience of the Same in Your Own Heart— 146

[Sermon on the Laying of a First Foundation Stone](#) Ephesians 2:20

Of the Good Foundation of a True Evangelical Lutheran Church— 151

[Address at the Laying of a First Foundation Stone for a College Seminary](#) — 155

[Sermon at a Pastoral Conference](#) 1 Timothy 4:13

Paul’s Exhortation Directed to Every Servant of the Church: “Give Attention to the Reading”— 158

[Sermon after a Fire](#) Hosea 8:14

What Does the Word of the Lord Say to Us at the Present Widespread Destruction Now Experienced in our City?— 162

[Address at the Installation of Two College Teachers](#)

What Must Be Our Confidence When Men Who Have Prepared for the Office of Saving Souls, Yes, Who Have Already Blessedly Held that Office Have, Upon the Call of the Church, Accepted the Call to the Teaching Office in our Institution of Higher Learning?— 166

[Sermon at the Anniversary of the Founding of a Christian Youth Group](#) 2 Timothy 2:22

The Call of the Apostle to Each Christian Youth: “Flee from Youthful Lust”— 169

[Fourth of July Address Presented to a Christian Youth Group](#)

—173

[Graveside Address at the Burial of a Christian Husband](#) Isaiah 57:1–2

Why Does God Allow the Righteous, Who Have Walked Rightly, to Pass Away Before their Time?— 176

[First Funeral Sermon at the Burial of a Christian Wife](#) Revelation 1:5–6

The Royal Priesthood of a Believing Christian Woman— 178

[Second Funeral Sermon at the Burial of a Christian Wife](#) 1 Corinthians 15:54–57

The Joyous Song of Believers at the Coffin and Grave of their Beloved Who Have Fallen Asleep in the Faith— 181

[Funeral Address at the Burial of a Young Pastor](#)

What Is God Preaching to Us Out of the Grave of our Suddenly Departed Fellow Servant and Brother?— 183

[Sermon at Synod's First Convening](#) 1 Corinthians 1:4–5

Pure Doctrine and Knowledge Is a Free Gift of Divine Grace

[Sermon at Synod's Second Convening](#) Titus 3:8

That It Is Just When We Want to Promote the True Christian Life that Nothing Is More Important than to Make Every Effort to Retain Pure Doctrine— 192

[Sermon at Synod's Third Convening](#) Ephesians 4:11–14

Why Must Every Single Christian Strive to Grow in the Knowledge of the Truth?— 197

[Sermon at Synod's Fourth Convening](#) 2 Corinthians 4:13

How Important It Is that Each Person Who Wants to Be a Fellow Worker in the Building of God's Kingdom also Himself Stands in the Living Faith— 203

[Sermon at Synod's Fifth Convening](#) 1 Corinthians 3:11–15

Our Task as Co-Workers in Building the House of God— 208

[Sermon at Synod's Sixth Convening](#) Psalm 119:23–25

How Comforted We Can Be When We Meet Reproach, So Long as We Stand Without Wavering on the Word of God— 213

[Sermon at Synod's Seventh Convening](#) Matthew 16:13–19

How True and Important Is the Doctrine of our Church, that the Keys of the Kingdom of Heaven Are Originally Given Neither to Peter Nor to Any Other Official, But Rather to the Church of Believers— 217

[Sermon at Synod's Eighth Convening](#) Hebrews 13:9

The Steadfast Heart, a Precious Thing— 223

[Sermon at Synod's Ninth Convening](#) Revelation 14:6,7

That We Only Carry On Luther's Work, Even in our Own Day, When We Give God Alone the Glory— 227

[Sermon at Synod's Tenth Convening](#) John 18:36–37

What Do the Present Circumstances In Which Our American Lutheran Church Finds Herself Demand of Us?—232

[Sermon at Synod's Eleventh Convening](#) 1 Corinthians 5:1–13

What Must Move an Evangelical Lutheran Congregation to Desire to Also Practice Christian Discipline Towards Those Who Want to Be Her Members?— 239

[Address to Synod from 1848](#)

Why Can We and Must We Cheerfully Carry Out Our Work, Even Though We No Other Authority But that of the Word?— 243

[Address to Synod from 1850](#)

(Walther reflects on recent trials and how to proceed in Christ)—248

[Address to Synod from 1866](#)

(Walther reflects on predictions that the synod would come to little or nothing)— 251

[Address to Synod from 1874](#)

(Walther reflects on blessings upon blessings, and how to respond)— 255

[Sermon at the Synodical Jubilee](#) Psalm 119:43

The Twenty-fifth Convening of Our Synod with the Word— 259

[Sermon at the Opening of the First Synodical Conference](#) 1 Timothy 4:16

How Important It Is that We Make Above All the Salvation of Souls the Ultimate Goal of our Work Together in the Kingdom of Christ— 265

[Address at the Dedication of the First Synodical Publishing House](#)

—270

[Sermon on 1 Corinthians 3:21–23](#)

The Freedom of the Christian from the Unlimited Rule of the Priests, a Blessing of the Lutheran Church Reformation— 277

[Sermon on 2 Corinthians 5:14–15](#)

The High Task of Those Who Know and Believe That Christ Has Died and Risen for Them— 283

Translated by Joel R. Baseley from *Lutherische Brosamen* (1876). Dearborn, Michigan: Mark V Publications, 2008.

[General Synod of the Evangelical Lutheran Church of North America, The](#)

From *der Lutheraner*, Volume 1.

Walther defends F. C. D. Wyneken from early Lutheran opponents.

Translated by Joel R. Baseley, 2012.

Similarly, see Walther's [Ecclesial Report](#),

[The So-Called Lutheran General Synod](#) and

[Complaints About the Apostasy of the American Lutheran Church](#) from Volume 2.

[God Grant It: Daily Devotions from C.F.W. Walther.](#)

Translated by Gerhard Grabenhofer. St. Louis: Concordia, 2006.

(Click on "LOOK INSIDE")

Devotions/Sermon Excerpts on

- Advent 1— Matthew 21:1–5
- Matthew 21:4–5
- Matthew 21:6–9
- Lamentations 3:22–23
- Romans 13:11
- Romans 13:12
- Romans 13:12–14
- Advent 2— Luke 21:25–27
- Luke 21:34
- Luke 21:35–36
- Genesis 3:15
- Ephesians 5:14
- Romans 15:4
- Advent 3— Matthew 11:2–5
- Matthew 11:6
- Isaiah 62:11
- Revelation 3:20
- Mark 1:3
- 1 Corinthians 4:1
- 1 Corinthians 4:2

[Gold Nuggets](#)

Ten addresses translated by Aaron Jensen while he was an MLC student (2011?–2013).

[Gold Nugget No. 1: Sermon for Christmas Day 1872](#) Luke 2:1–14

Why do we want to remain in our childlike faith in the mystery of the holy Christ still also today?

[Gold Nugget No. 2: Sermon on the 4th Sunday after Epiphany 1855](#) Matthew 8:23–27

The Church, a ship sailing from place to place

[Gold Nugget No. 3: Confirmation Address 1844](#) Matthew 24:13

How you should stand firm

[Gold Nugget No. 4: Sermon for Good Shepherd Sunday 1850](#) John 10:11–16

What it means that the name “good shepherd” can also given to a human preacher

[Gold Nugget No. 5: Mission Festival Sermon 1864](#) Luke 11:1–2

How important it is that in the holy Lord’s Prayer Christ places the mission petition, “Your kingdom come,” in the mouths of his Christians

[Gold Nugget No. 6: Synodical Sermon 1867](#) 1 Corinthians 2:12

About the spirit of the true Church of Jesus Christ

(preached at the the opening service of the convention of the Central and Eastern Districts of the Missouri Synod)

[Gold Nugget No. 7: First Sermon on the Festival of Reformation 1861](#) 2 Thessalonians 2:1–12

That the Lutheran Reformation is the promised salvation of the Church from the bonds of the Antichrist

[Gold Nugget No. 8: Second Sermon on the Festival of Reformation 1856](#) 2 Corinthians 10:4–5

The freedom of religion and conscience, a precious blessing of the Lutheran Reformation

[Gold Nugget No. 9: Sermon on the 24th Sunday after Trinity 1844](#) Matthew 9:18–26

You must come to Jesus!

[Gold Nugget No. 10: Sermon on the 25th Sunday after Trinity 1844](#) Matthew 24:15–28

About the constant great danger of temptation

[Gospel Sermons, Volume 1](#)

Translated by Donald E. Heck, reprinted by CPH, 2013

The .pdf excerpt includes a helpful Foreword by Joel D. Heck and Introduction by Christoph Barnbrock, as well as one sermon in full:

First Sunday in Advent (1857) Matthew 21:1–9
Jesus Will Come Again Also in this new Church Year

[Gospel Sermons, Volume 2](#)

Translated by Donald E. Heck, reprinted by CPH, 2014

The .pdf excerpt includes a helpful Foreword by Joel D. Heck as well as these three full sermons:

The Holy Trinity John 3:1–15
The Important Doctrine of the Rebirth

Twelfth Sunday after Trinity Mark 7:31–37
The Christian Life of a Justified Person

The Annunciation Luke 1:26–38
Why the Mysteries of our Christian Religion Are Worthy of our Faith
This sermon, translated by Wade Johnston, is also [here](#).

[He's Risen, He's Risen, Christ Jesus the Lord](#)

An Easter hymn, translated by A.M. Meyer (altered);
parody: [He's Walther, He's Walther, He's Carl Ferdinand](#)

[History of Two Christian Martyrs](#)

Walther tells the story of Heinrich Voes and Johannes Esch, burned at the stake in 1523
From *der Lutheraner*, Volume 1.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Holy Absolution Rescued from the Blasphemies of the Methodists](#)

From *der Lutheraner*, Volume 2.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Invitation to a Blessed and Joyous Celebration of the Holy Feast of Christmas: Gathered from the writings of the church fathers.](#)

From *der Lutheraner*, 1844.
Translated by Joel R. Baseley, 2010.

[Jesuit Morals](#)

Christians must be on guard against the forces of the anti-Christ, Walther writes.
From *der Lutheraner*, 1846.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Last Word, The](#)

Walther comments briefly on a pastor who always preached sin and grace, and why.
From *der Lutheraner*, volume 1.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Letter Concerning Lay Preaching](#)

A Letter to Pastor Ottesen of the Norwegian Synod, as given in *Walther Speaks to the Church, Selected Letters by C.F.W. Walther*, edited by Carl S. Meyer. St. Louis: Concordia Publishing House, 1973.
Also [here](#).

[Luther's Declaration Against Those Who Think For the Sake of Love Error Must Be Tolerated in the Church](#)

From *der Lutheraner*, 1844.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

Luther's Witness: The Chief Article of the Christian Faith

(The chief article? Trust in Christ. Walther quotes first from Luther [here](#), but Walther is not quite right when he says Luther *writes* this in his Galatians commentary. Aurifaber includes these comments in his edition of Luther's Table Talk. The comments became a Foreword to the Galatians commentary in the St. Louis Edition.)

Translated by Joel R. Baseley, 2012.

Also [here](#).

Methodist Hymns in a Lutheran Sunday School: a letter (1883)

Translated by Matthew Harrison

Mercy and the Pastoral Office,

an excerpt from a sermon on the Office of the Ministry, Epiphany II, 1862 in *Lutherische Brosamen*. Translated by Matthew Harrison.

The whole sermon, translated by Baseley, is [here](#).

Obligations of Church Membership

An address to new voting members who signed the church constitution.

(From: "Church-Membership: Addresses And Prayers at the Meetings of the Ev. Lutheran Joint Congregation of St. Louis, Mo., and Its Board of Elders by Dr. C.F.W. Walther.")

Translated by Rudolph Prange. St. Louis: Concordia Publishing House, 1931, Pages 48-49)

[Occasional Sermons and Addresses](#)

[Advent Sermon on Genesis 3:15 \(1843\)](#) Genesis 3:15
The First Promise of a Universal Savior— 13

[Advent Sermon on Isaiah 62:10–12 \(1844\)](#) Isaiah 62:10–12
What Should Awaken Us to True Christian Advent Joy?— 16

[Matins Sermon on Luke 2:8–14 \(1845\)](#) Luke 2:8–14
How the Christmas Joy Proclaimed to Us by the Angel Already Compels Us also in Our Day to Rejoice— 18

[Matins Sermon on Haggai 2:7–8 \(1849\)](#) Haggai 2:7–8
The Praise of the Holy Angels at the Birth of the Christ Child, A Summons for Us Also to Join in God's Praise— 21

[Reformation Sermon on Romans 1:16–17 \(1843\)](#) Romans 1:16–17
That the Lutheran Reformation Had Been a Work Done Only to the Glory of God— 24

[Reformation Sermon on Revelation 14:6–12 \(1845\)](#) Revelation 14:6–12
So Long as We Want to Be Members of the True Church We Must Necessarily Look Back to the Reformation Itself, Initiated by Luther Three Hundred Years Ago— 29

[Reformation Sermon on Psalm 137:5–6 \(1853\)](#) Psalm 137:5–6
Why Should We and Will We Faithfully and Steadfastly Hold Onto Our Precious Evangelical Lutheran Church Unto Death?— 35

[Reformation Sermon on Matthew 21:12–13 \(1854\)](#) Matthew 21:12–13
The Resurgence of the Pure Doctrine of the Church, One of the Most Precious Fruits of the Lutheran Reformation— 41

[Reformation Sermon on Leviticus 25:8–12 \(1867\)](#) Leviticus 25:8–12
Today Is A Jubilee Festival (350th anniversary of the posting of the 95 Theses)— 46

[Reformation Sermon on Acts 5:38–39 \(1878\)](#) Acts 5:38–39
The Evident Protection and Presence of God Which Accompanied Luther: Incontrovertible Evidence that Luther's Work Was Not the Work of Man, But of God—51

[First Sermon on the Third Centennial Anniversary of the Death of Dr. M. Luther \(1846\)](#) Isaiah 57:1–2
What, Above All, Can We Take to Heart in the Death of our Dear, Blessed Luther?— 55

[First Sermon on the Third Centennial Anniversary of the Death of Dr. M. Luther \(1846\)](#) Judges 2:6–23

The Departure from the Pure Evangelical Doctrine Which Followed Shortly After Luther's Death— 61

[Sermon for a Day of Repentance on Revelation 2:4–5 \(1843\)](#) Revelation 2:4–5

The Sad Truth that Even our Church Has Forsaken Her First Love— 65

[Sermon for a Day of Repentance on 1 Peter 5:6 \(1844\)](#) 1 Peter 5:6

That our Church Has the Greatest Reason, Constantly, and Especially Today, on This Congregational Day of Repentance, to Humble Herself Most Deeply Before God and Man— 70

[Sermon for a Day of Repentance on Luke 12:47–48 \(1846\)](#) Luke 12:47–48

That We Have the Greatest Reason to Be Humbled and Be Given Warning by the Words of Christ, “To Whom Much Is Given, Much Will Be Expected; and to Whom Much is Commanded, of Him Much Will be Demanded” — 74

[Sermon for a Day of Repentance on Jeremiah 18:1–11 \(1849\)](#) Jeremiah 18:1–11

The Truth That Also our New Fatherland, As Every Kingdom of the World, Is in the Hand of the Lord, as Clay in the Hand of the Potter— 78

[Sermon for a Day of Repentance on Jeremiah 30:11 \(1849\)](#) Jeremiah 30:11

The Holy Purposes of God When He Allows Us to Experience His Chastening of our Present Age— 82

[Sermon for a Day of Repentance on Galatians 5:7 \(1870\)](#) Galatians 5:7

We Are No Longer What We Were!— 85

[Sermon for a Day of Repentance on Luke 13:1–5 \(1855\)](#) Luke 13:1–5

Christ's Call to the Survivors at the Sudden, Tragic Death of a Number of Citizens of our City— 90

[Sermon for Church Dedication on Revelation 21:1–5 \(1845\)](#) Revelation 21:1–5

The Glory for Which the Church Has to Wait Until the World Ends— 92

[Sermon for Church Dedication on Psalm 100 \(1847\)](#) Psalm 100

Why Should We Also in This our New Homeland Joyfully Bring an Offering, to Establish and Maintain Pure Christian Worship (*Gottesdienst*) Among Us?—96

[Sermon for Church Dedication on Luke 19:1–10 \(1849\)](#) Luke 19:1–10

The Son of Man Has Come to Seek and to Save That Which Was Lost— 100

[Sermon for Church Dedication on Revelation 21:1–5 \(1856\)](#) Revelation 21:1–5
The New Jerusalem— 105

[Sermon for Church Dedication on Psalm 87 \(1865\)](#) Psalm 87
The Glorious, Miraculous Building of God’s Church on Earth— 109

[Sermon for Church Dedication on 1 Corinthians 1:18 \(1867\)](#) 1 Corinthians 1:18
Why Should Only the Word of the Cross Resound Also in this Our New Church?— 115

[Sermon for Church Dedication on 2 Samuel 7:1–13 \(1868\)](#) 2 Samuel 7:1–13
A True House of God Is a Gift of God In Christ— 119

[Sermon at the Building of a Church \(1842\)](#) Psalm 127:1–2
The Christian Beginning of the Construction of a Church in the Name of God—124

[Preaching on the Day of the Dedication of Church Bells \(1866\)](#) Numbers 10:1–10
On the Right Use of Church Bells— 129

[Sermon at the Establishment of a Christian Youth Group \(1849\)](#) Matthew 19:16–22
What Should Arouse Christian Youth to Dedicate their Youth Not to the World, but to the Service of the Savior? — 133

[Sermon at the Establishment of a Christian Youth Group \(1871\)](#) 1 John 2:13
That a Christian Youth Group is Truly Worthy of Its Name Only When It is a Spiritually Victorious Militant Troop of Jesus Christ— 136

[Sermon at a Bible Festival \(1858\)](#) John 6:66–69
What Purpose Should It Serve When We See that Today So Many No Longer Believe the Holy Scriptures?— 139

[Sermon On the Occasion of the Conversion of a Roman Priest to the Lutheran Church \(1843\)](#)
2 Corinthians 4:13
I Believe and Therefore I Speak— 142

[Guest Sermon \(1866\)](#) Romans 4:16
Why, According to God’s Word, Does Faith Alone Make One Righteous Before God?— 147

[Sermon at the Laying of the Cornerstone of the Second Wing of Concordia Seminary in St. Louis in 1852](#) *(an address without a text)*
That the Foundation Upon Which an Academic Institution for Youth Should Be Built is not the Passing Wisdom of the World, but the Eternal Truth, that is, the Eternal Religion— 151

[Sermon at Synodical Convention \(1877\)](#) 2 Timothy 1:13–14

Why Should We Hold Fast to the Confessions of the Orthodox Church Even in these Times with Steadfast Loyalty?— 154

[Confessional Address 1. \(On Advent 1, 1884\)](#) Mark 1:3

To What Are We Exhorted Today by the Call of Advent, “Prepare the Way of the Lord”?— 161

[Confessional Address 2. \(On Advent 3, 1841\)](#) Revelation 3:20

On the Advent of Christ into our Hearts— 162

[Confessional Address 3. \(On the Feast of Christmas, 1861\)](#) John 12:24

Why the Blessed Feast of the Birth of Christ is not Hindered by the Meal of Remembering His Suffering and Death, but Much More Confirmed by it— 165

[Confessional Address 4. \(Septuagesima Sunday, 1861\)](#) Matthew 20:15

The Highest Sinful Aspersions at God’s Generosity— 166

[Confessional Address 5. \(Sexagesima Sunday, 1882\)](#) Luke 8:18

How You Have Listened to God’s Word Until Now— 167

[Confessional Address 6. \(The Day Before Reminiscere Sunday, 1837\)](#) Joshua 3:5

Sanctify Yourselves, for Tomorrow the Lord Will Work a Great Wonder Among You— 169

[Confessional Address 7. \(On the Day of the Annunciation to Mary, 1859\)](#) Isaiah 7:10–12

Ahaz, a Figure To Warn Many Communicants— 171

[Confessional Address 8. \(Maundy Thursday, 1850\)](#) Psalm 25:7

That One Must Not Consider the Sins of His Youth as Small and Insignificant But as Great and Weighty— 172

[Confessional Address 9. \(Misericordias Domini Sunday, 1882\)](#) 1 Peter 2:25

That Only Converted Christians are Rightfully Guests at Communion— 174

[Confessional Address 10. \(Cantate Sunday, 1882\)](#) 1 Corinthians 6:19

How Can a Person Know that He is a Temple of the Holy Ghost?— 175

[Confessional Address 11. \(On the Evening before Holy Pentecost, 1837\)](#) Ephesians 4:30

A Test If We Have Grieved the Holy Ghost and Still Will Grieve Him— 177

[Confessional Address 12. \(Before Trinity 3., 1837\)](#) The 4th Part of Luther’s Small Catechism
Explanation of the Lord’s Supper

That Nothing But True Faith Makes Us Worthy to Receive the Holy Sacrament— 179

[Confessional Address 13. \(Trinity 3, 1886\)](#) Luke 15:1–10
What Two Important Truths are Contained in the Words “Jesus Receives Sinners”— 181

[Confessional Address 14. \(Trinity 3, 1882\)](#) Luke 15:1–10
Jesus Receives Sinners— 182

[Confessional Address 15. \(Trinity 6, 1842\)](#) Matthew 5:23–24
Why Is it Necessary to Seek Brotherly Reconciliation Especially Before Receiving Holy Communion?— 184

[Confessional Address 16. \(Trinity 7, 1882\)](#) 1 John 5:6
Why Is It Important that Besides the Sacrament of Holy Baptism Christ Also Instituted the Sacrament of Holy Communion?— 186

[Confessional Address 17. \(Trinity 7, 1848\)](#) Psalm 38:19
The Proper Concern a Repentant Sinner Has for his Sins— 187

[Confessional Address 18. \(Evening Before Trinity 9\)](#) Romans 6:14
That One Who Is Ruled By Sins Can Take No Comfort In God’s Grace, Nor Worthily Receive Communion— 189

[Confessional Address 19. \(Trinity 14, 1842\)](#) Luke 17:11–19
The Necessary Fruit of Holy Communion and the Thankfulness Which Follows— 191

[Confessional Address 20. \(Trinity 15, 1881\)](#) Psalm 22:27
Why Should Just Those Who are Needy, Who Feel the Pain of Their Sins, Come to the Table of the Lord with Confident Faith?— 194

[Confessional Address 21. \(Trinity 17, 1843\)](#) Lamentations 3:40
Let Us Search and Examine our Ways!— 196

[Confessional Address 22. \(Trinity 19, 1861\)](#) Matthew 9:8
That Forgiving Sins Is a Power Given to Men— 197

[Confessional Address 23. \(Trinity 25, 1850\)](#) Psalm 32:3–5
The Horrifying Condition of Those Who Will Not Honestly Acknowledge Their Sins to God— 199

[Confessional Address 24. \(1839\)](#) Psalm 34:8
What Invites and Moves Us to Partake of the Lord’s Supper— 200

[Confessional Address 25. \(Trinity 2, 1885\)](#)
That a House of Worship Is Dedicated as a True House of God Through the Celebration of Holy Communion— 202

[Wedding Address 1. \(1843\)](#) Genesis 2:18

On the Abundant Blessing of a Happy Marriage— 205

[Wedding Address 2.](#) Genesis 2:18

That a Christian Marriage Is the Most Beautiful Bond of Friendship— 207

[Wedding Address 3. \(1844\)](#) Genesis 17:1

That God’s Call Also Addresses Newlyweds: “I Am Almighty God! Walk Before Me and Be Upright!”— 209

[Wedding Address 4. \(1849\)](#) Genesis 32:26

The Prayer of Jacob, “I Will Not Let You Go Until You Bless Me,” Is the Most Beautiful Motto of a Christian Bridal Pair— 210

[Wedding Address 5. \(1862\)](#) Numbers 6:24–27

A Three-fold Fatherly Blessing (for the marriage of his daughter Magdalene)— 212

[Wedding Address 6. \(1878\)](#) Joshua 24:15

The Word of Joshua, “I and My House Will Serve the Lord” — 214

[Wedding Address 7. \(1842\)](#) Psalm 30:5–6

The Constant, Salutary Cycle of Joy and Sorrow in this World— 216

[Wedding Address 8. \(1884\)](#) Psalm 30:6

How Important and Comforting for Wedding Couples Is the Truth that the Christian Life Is a Constant Cycle of Joy and Sorrow— 219

[Wedding Address 9. \(1846\)](#) Psalm 73:24

How Comforting Is a Living Faith in God’s Fatherly Guidance Especially for Those Betrothed— 221

[Wedding Address 10. \(1844\)](#) Psalm 86:11

The Two Chief Prayers of the Christian Betrothed as They Enter Into the Holy Estate of Matrimony— 223

[Wedding Address 11. \(1885\)](#) Psalm 128:2

The Blessing of Pious Preacher’s Family— 224

[Wedding Address 12. \(1853\)](#) Jeremiah 31:14

That a Devout Preacher’s Family Is the Most Blessed of All— 226

[Wedding Address 13. \(1861\)](#) Proverbs 8:22

The Gracious Favor of God in a True Wedding Union, Even in Perilous Times— 228

[Wedding Address 14. \(1846\)](#) Proverbs 14:26

The Fear of God Is the Surest Sign that You Will Have a Happy Marriage— 230

[Wedding Address 15. \(1852\)](#) Matthew 18:20

That the Uniting of a Couple in Marriage, United in the Name of the Lord, Is the True Heave on Earth— 231

[Wedding Address 16. \(1846\)](#) Matthew 19:6

The Great Joy the Christian Betrothed May Have Because the Union They Pledge Is Divided Only by Death— 233

[Wedding Address 17. \(1849\)](#) Matthew 19:6

How Important It Is for the Christian Betrothed That Nothing But Death Shall Separate Them Again— 235

[Wedding Address 18. \(1854\)](#) John 2:1–11

The Wedding of Cana, a Glorious and Most Precious Image of Marriage— 236

[Wedding Address 19. \(1849\)](#) John 2:1–11

Why Every Christian Bridal Pair May Hope that Their Wedding and Their Whole Marriage Will Be Like the Wedding at Cana— 238

[Wedding Address 20. \(1858\)](#) Romans 8:28

That to Those Whom God Loves, Marriage Is a Glorious School of Godliness— 239

[Wedding Address 21. \(1886\)](#) Ephesians 5:24–25

What Makes the Marriage of Believers a Type of the Marriage of Christ with His Bride, the Church?— 241

[Wedding Address 22. \(1846\)](#) 1 Timothy 4:8

That Godliness Is the True Foundation for a Blessed Marriage— 243

[Funeral Address 1. \(1845\)](#) Psalm 23:4

Of the Fear of Walking through the Valley of the Shadow of Death— 245

[Funeral Address 2. \(1844\)](#) Psalm 119:92

If God's Word Will Not Give You Comfort, Then You Might Also Perish In Your Grief— 247

[Funeral Address 3. \(1861\)](#) Wisdom of Solomon 4.14

Why Does God Rush Our Baptized Children Out of This World?— 249

[Funeral Address 4. \(1838\)](#) Matthew 9:24

The Death of a Little Christian Child Is a Sleep— 250

[Funeral Address 5. \(1884\)](#) Revelation 5:5

Why Does the Declaration from Heaven “Do Not Weep” Apply Also to Us at this Coffin?— 252

[Funeral Address 6, During the Cholera Epidemic. \(1849\)](#) based in part on Ephesians 5:16

What God Has Preached to Us Through this First Casualty of the Epidemic Now Raging Through our Congregation— 254

[Funeral Address 7, Spoken as a Memorial at the Death of Two Students. \(1880\)](#)

(No theme stated) — 256

[Funeral Prayer 1 \(1887\)](#)— 258

[Funeral Prayer 2 \(1838\)](#)— 259

[Reformation Festival Sermon on 2 Corinthians 13:8–9 \(1858\)](#) 2 Corinthians 13:8–9

That the Lutheran Reformation Has Been a True Reformation and Is Therefore Completed— 261

[Reformation Festival Sermon on Revelation 14:6–7 \(1881\)](#) Revelation 14:6–7

“Fear God and Give Him Glory!”— The Slogan of the Lutheran Church Reformation— 266

[Day of Repentance Sermon on 1 John 3:21–22 \(1831\)](#) 1 John 3:21–22

Three Chief Distinguishing Marks of One Who Stands in Grace— 270

[Sermon at a Church Dedication on Luke 19:1–10 \(1843\)](#) Luke 19:1–10

How Does a Church Building Become Our House of God?— 273

[Confessional Address on Psalm 22:27 \(Maundy Thursday, 1848\)](#) Psalm 22:27

That the Miserable Are the Rightful Guests at the Lord’s Table— 277

[Confessional Address on Romans 4:25 and 5:18 \(Easter, 1852\)](#) Romans 4:25, Romans 5:18

How Comforting Jesus’ Resurrection Is for Everyone to Whom the Word of Absolution Is Announced— 279

Translated by Joel R. Baseley from *Casual-Predigten und -Reden* (1889). 2nd Edition. Dearborn, Michigan: Mark V Publications, 2008.

[Offering, An.](#) For the Defense of Christianity against the Most Common Objectives of Mockers and Blasphemers of our Day

Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Our Duty as Priests](#)

A sermon from 1842
From *Lutheran Witness* (1987) No. 10:11
Translation by James Ware

[Preliminary Response \(to Pastor Grabau\)](#)

Walther defends himself from Grabau's slanders.
From *Der Lutheraner*, volume 3
Translated by Joel Baseley, 2012.
For modern application of the debate, see John Brug's *Wisconsin Lutheran Quarterly* article [here](#).

[Proper Form of an Evangelical Lutheran Congregation Independent of the State, The.](#)

(1864). Translated by Dr. Th. Engelder.
Also known as: [The Form of a Christian Congregation](#)
Translated by John T. Mueller (from the same German original document)
Also [here](#).

The elders and pastor at the compiler's congregation have been studying this document in monthly meetings little-by-little. Valuable, practical advice. Most, but not all of the guidance is timeless.

Proper Distinction between Law and Gospel, The.

Translated by W.H.T. Dau. St. Louis: Concordia Publishing House, 1928.

This work needs no introduction among us, just repeated study. German original is [here](#).

An extensive sample of the re-translated 2010 version is [here](#).

That 182 page (!) sample includes:

- a Foreword by William Schmelder
- “Walther’s Place in Lutheran History,” including
 - The Life of C. F. W. Walther (partial)
 - From Martin Luther to C. F. W. Walther, a Timeline (partial)
- Two St. Louis Pictorial Overviews, Five Maps, and a Photo of Walther’s Study
- An Overview of Law and Gospel
 - Law and Gospel in Christian Theology, a Timeline (partial)
 - Law and Gospel in Walther’s Teaching— Setting: Baier Auditorium
 - Notes about the Religious Context of Walther’s Lectures
- The Twenty-five Theses themselves
- Samples of Walther’s lectures
- Three Appendices
- A Glossary and
- An Index of Persons and Groups

Protestant Church in Conversion, i.e., Thoughts on the Way Back to the Church Catholic

From *der Lutheraner*, Volume 3. Walther responds to an article about Protestants and Catholics. Translated by Joel R. Baseley, 2012.

Remarkable Conversion of a Mocker, As He Wanted to Receive Holy Baptism as a Joke

Walther tells the story of Genesisius, from the days of the Roman emperor Diocletian.

From *der Lutheraner*, Volume 1.

Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Reply to the Most Recent Defense of the Union](#)

Walther rebuts an Evangelical critic and warns his readers about false teaching.
From *der Lutheraner*, 1845.

Translated by Joel Baseley, 2010. Also [here](#).

Walther writes part two of his essay as [On the Distribution Formula](#). Are Lutherans literalists for being exact about the words of Christ as we distribute the sacrament?

Part Three: [Calvin and Luther on the Topic of their Doctrine of Holy Communion](#)

[Resignation of Office](#)

from *der Lutheraner*, volume 3
translated by Joel R. Baseley, 2012

[Right to Judge Doctrine Does Not Belong Only to Preachers, But to All Christians, The](#)

from *der Lutheraner*, volume 3
translated by Joel R. Baseley, 2012

[Question of Inspiration, The](#): Evening Lectures, 1885-1886

Translated by Thomas Manteufel

[Sermon at the Installation of Two College Professors](#), 1856

Translated by John W. Klotz
[Excerpts](#) also translated by Carl Lawrenz

[Sermon on Predestination](#) (1883, on Ephesians 1:3–6)

Translated by August Crull.

[Sheep Judge Their Shepherds, The](#) (a sermon on Matthew 7:15–23)

[Sermons](#)

(Sermons translated by E. Myers)

[The Heavenly Minded Christian in His Earthly Calling.](#)

Luke 5:1-11. 5th Sunday after Trinity, 1865.

[The Restoration of the Divine Image Through Christ.](#)

Mark 7:31-37. 12th Sunday after Trinity, 1846.

[The Daily Renewing of the Christian in the Image of God.](#)

Ephesians 4:22-28. 19th Sunday after Trinity, 1841.

[Man's Working Together With God After Conversion.](#)

II Corinthians 6:1-10. 1st Sunday in Lent, 1855.

[The Folly of Those Who Serve God But Do Not Want to Serve Him Alone.](#)

Matthew 6:24-34. 15th Sunday after Trinity, 1850.

[The Disastrous Results of Despising God's Law.](#)

Matthew 22:34-46. 18th Sunday after Trinity, 1844.

[How We Must Receive God's Word to Be Saved.](#)

Luke 8:4-15. Sexagesima Sunday, 1845.

[Hearers But Not Doers of the Word Deceive Themselves.](#)

James 1:22-27. 5th Sunday after Easter, 1849.

[The Attitude of Most Men Toward God's Invitation to His Heavenly Marriage.](#)

Matthew 22:1-14. 20th Sunday after Trinity, 1846.

[Three signs of Having the True Faith.](#)

I Corinthians 15:1-10. 11th Sunday after Trinity, 1841.

[The Love Toward God.](#)

I John 4:15-21. 1st Sunday after Trinity, 1841.

[God's Wrath on the Children of Disobedience After Christ's Reconciliation.](#)

Ephesians 5:1-9. 3rd Sunday in Lent, 1869.

(Sermons translated Donald E. Heck)

[The Judgment of the Sheep Over Their Shepherds.](#)

Matthew 7:15-23. Eighth Sunday after Trinity.

Also [here](#).

[The Special Comfort of Private Absolution.](#)

Matthew 9:1-8. Nineteenth Sunday After Trinity.

[They Err who Deny Preachers the Power to Forgive Sins.](#)

John 20:19-31. First Sunday After Easter.

[The Keys of Death and Hell, the Real Fruit of the Resurrection of Jesus Christ.](#)

Revelation 1:18. First Sunday After Easter.

[The Greatness and Glory of the Office of the Gospel Ministry.](#)

2 Corinthians 3:4-11. Twelfth Sunday after Trinity.

[The Ascension of Jesus Christ a Sure Foundation of Our Faith.](#)

Mark 16:14-16. Ascension Day.

[Why Dare and Can We Never Give Up the Church's Struggle for the Pure Doctrine?](#)

Jude 3. Reformation Day, 1876.

[Christ's Ship on the Sea of Galilee, a Picture of the Church of Our Times.](#)

Matthew 8:23-27. Fourth Sunday after Epiphany.

(Sermons translated by Wade Johnston)

[About the Joy of the True Believer in Mission Work](#)

Isaiah 60:1–6. On the Day of the Epiphany of Christ

[That the command of Christ may also have its unadulterated validity in our new fatherland as well: "Give to Caesar, what is Caesar's, and to God, what is God's"](#)

Matthew 22:15–22. On the Twenty-third Sunday after Trinity

(with translation teamwork by Jason Oakland)

[About the Justification of a Poor Sinner before God According to the Gospel](#)

Luke 18:9–14. The Eleventh Sunday after Trinity

[How Great and Dangerous is that Error, which Deprives the Preacher of the Gospel of the Authority to Forgive sins on Earth](#)

John 20:19–31. On the First Sunday after Easter

(with translation teamwork by Jason Oakland)

[What the Visible Outpouring of the Holy Spirit Teaches](#)

Acts 2:1–13. On the First Holy Day of Pentecost
(with translation teamwork by Jason Oakland)

[Devotion on Jeremiah 5:3](#): “Lord, Do Not Your Eyes Look for Truth?”

[*Sermon for Maundy Thursday*](#), “*Faithfully Hold Fast to the Doctrine of the Lord’s Supper*”
(1870, based on 1 Corinthians 11:23–32)

From *Old Standard Gospels*, trans. Donald E. Heck
(Livermore, IA: Donald E. Heck, no date), p. 145.

[*Slavery, Humanism and the Bible*](#)

From *Lehre und Wehre*, 1863
Translated by Erika Bullmann Flores

[*Synodical Constitution*](#) of the Missouri Synod

from *der Lutheraner*, volume 3
translated by Joel R. Baseley, 2012

[*There Is Nothing New Under the Sun*](#)

translated by Souksamay Phetsanghane in 2002 (?)
from *Lehre und Wehre*, Vol. 29, No. 10, October 1883
— Walther argues that the Election Controversy of his day was not new; Samuel Huber
and Lucas Osiander the Elder had argued similarly in the late 1500s

[Theses on Church and Ministry](#) (1852/1894)

Translated and explained by Carl Lawrenz, in “An Evaluation of Walther’s Theses on Church and Ministry.”

aka, “[The Voice of Our Church Concerning the Question of the Church and the Ministry](#)”
Translated by Dr. W. H. T. Dau

Todd Peperkorn’s [1999 S.T.M. Thesis](#), “The Use of C.F.W. Walther’s *Kirche und Amt* in the Lutheran Church Missouri Synod to 1947,” Appendix II, mistakenly paginated as pages 148– 138, shows that this work had had five English translations. Now there are six:

1897 Graebner
1938 Dau
1962 Mueller
1972 Tappert
1981 Drickamer
2012 Harrison

Peperkorn has a multi-page chart showing the different ways the translators worded the theses.

Some [notes](#) from Harrison on his revision/translation.

Helpful charts on the Theses by Keith Clow:

http://www.cph.org/pdf/Helps/531194_Luther.pdf

https://www.cph.org/pdf/Helps/531194_Patristics.pdf

[Recovering Walther](#)

by John F. Brug, from WLQ 106:1 (Winter 2009)

Important insights about how to read and apply today what Walther wrote on the doctrine of the ministry of the gospel, both in *Theses on Church and Ministry* and otherwise

[Review Article on the Harrison Translation](#),

by John F. Brug, from WLQ 110:2 (Spring 2013), pages 99–113

[Theses on Communion Fellowship with Those Who Believe Differently](#) (1870)

An Essay Delivered at the 1870 Convention of the Western District of the German Evangelical Lutheran Synod of Missouri, Ohio, and Other States
Translated by Laurence White, Edited by Paul McCain

[Theses on Open Questions](#) (1868)

Church Fellowship was established in 1868 between the Wisconsin Synod and the Missouri Synod, on the basis of agreement on these 15 theses as drawn up by C. F. W. Walther.

[Theological Axioms](#) (1861–1864)

Walther's collection of important truths put in concise words, organized by doctrinal topics. Translated by Christopher Doerr

[Thirteen Theses on Election](#) (1881)

From a 1991 essay by Dennis Rardin, "The Election Controversy in the Synodical Conference." Rardin does not note whether he or someone else was the translator. Pages 26–27 in the .pdf document.

Unlike above, below there are no lists and links to the individual sermons in these volumes because they are the same content as the other Baseley translations, organized by seasons of the church year and occasions in the life of the church.

[**Treasury of C.F.W. Walther. Volume I.**](#)

Festival Sermons and Prayers from the Advent through Epiphany Seasons.

[**Treasury of C.F.W. Walther. Volume II.**](#)

Festival Sermons and Prayers from Lent through the Easter Season.

[**Treasury of C.F.W. Walther. Volume III.**](#)

Festival Sermons and Prayers from the Season of Pentecost.

[**Treasury of C.F.W. Walther. Volume IV.**](#)

Festival Sermons and Prayers for Reformation and Luther Commemorations.

[**Treasury of C.F.W. Walther. Volume V.**](#)

Sermons to Repentance, Preparation for the Feast in Heaven and on Earth

[**Treasury of C.F.W. Walther. Volume VI.**](#)

Sermons on Special Occasions such as: Weddings, Funerals, Dedications and Other Events.

[**Treasury of C.F.W. Walther. Volume VII.**](#)

Sermons and Addresses to Synodical Conventions and Voters' Assemblies.

All seven volumes are translated by Joel R. Baseley from *Lutherische Brosamen* (1876), *Ansprachen und Gebete* (1888), *Casual-Predigten und -Reden* (1889), and *Festklänge* (1892). 1st Edition. Dearborn, Michigan: Mark V Publications, 2008.

[Untitled Article on Church Discipline](#)

From *der Lutheraner*, volume 1.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Weller Is Converted through a Sermon of Luther](#)

Walther tells the story of Jerome Weller (1499–1572), a family friend of Luther
From *der Lutheraner*, volume 2.
Translated by Joel R. Baseley, 2012.

[Word and Sacrament: The Sole Reliable Marks of the Church](#)

From *der Lutheraner*, 1844
Translated by Joel R. Baseley, 2010
Also [here](#).

[Why Should Our Pastors, Teachers and Professors Subscribe Unconditionally to the Symbolical Writings of Our Church](#)

Essay delivered at the Western District Convention in 1858
Translated and condensed by Alex. Wm. C. Guebert in 1847.

Erling Teigen [has called this](#) “a loose, abridged translation.” He adds, “A more thorough translation appears in *Lutheran Confessional Theology in America 1840-1880*, ed. Theodore G. Tappert, New York: Oxford University Press, 1972. Most recently, it appears in *Essays for the Church: C. F. W. Walther, Vol I*, St. Louis: CPH, 1992, as a reprint of the edition appearing in Tappert.”

Appendix 1

Besides the three Walther sermon volumes Baseley translated, and the two Heck translated, no full translations are readily available for online ordering or reading of the following two collections of Walther's sermons.

Heck [published](#) the latter in 1964, though, so perhaps Concordia will release a revised translation in the future.

[*Licht des Lebens \(Light of Life\)*](#)

[*Gnadenjahr \(Year of Grace\)*](#)

Appendix 2

*Please read this excerpt from a sermon on the Gospels, if you read nothing else.
Believe this with all your heart!
Picture the waiting father and the prodigal son, too.*

“In the resurrection we hear that God was not satisfied merely to send his Son into the world and let him become man for us. Yes, it was not enough to give his own Son into death for us. No, when his Son had finished everything which he had to do and suffer in order to earn grace, life, and blessedness for us, God, humanly speaking, because of burning love to us sinners, could not wait for us to come and beg him for his grace in Christ. No, scarcely had his Son finished everything, then he hurried to give to all men the grace merited through the resurrection of his Son, to acquit them all from their sins, and before heaven and earth publicly, really, and solemnly declare them redeemed, reconciled, clean, guiltless and righteous in Christ.”

Quoted by Ken Schurb [here](#).

From *Old Standard Gospels*, trans. Donald E. Heck, part 1 (no place, no date), p. 150.